

sele este defecto, ya que el autor no pretendió formar una historia, sino reunir los materiales para escribirlas; pero lo que es verdaderamente intolerable, es la falta de exactitud al referir los hechos y la parcialidad que reina en toda la obra: escollo que difícilmente podrá evitarse en nuestros días al escribir la historia de aquella época.

El lenguaje de Bustamante es en general poco correcto, lleno de arcaísmos, voces forenses, locuciones bajas y salidas chocarreras; su manía de mezclar en todo la historia antigua de México, le pone con frecuencia en ridículo, y el que haya leído algunos volúmenes de D. Carlos, no podrá desconocer su estilo donde quiera que lo vea. Grande es el daño que ha hecho con sus escritos, contribuyendo á hacer formar la mas falsa idea de la revolucion de 1810 y de la pocision de la raza española en la Nueva España, y aunque un biógrafo suyo ha pretendido disculparlo, alegando que nada estraño es que participase del delirio general nosotros diremos que este es un cargo mas bien que una disculpa, pues nadie contribuyó como nuestro D. Carlos á la propagacion de este delirio.

Como editor de obras ajenas, es bastante decir que Bustamante no comprendió nunca la importancia del cargo que desempeñaba, é incurrió en cuantas faltas puede incurrir un editor. Era para él cosa de poca monta verificar en el texto alteraciones que hiciesen decir al autor lo contrario de lo que habia pasado, ó suprimir un pasage, bien porque iba contra sus opiniones, ó porque le parecia escaso de interés. Jamás pudo prescindir de la manía de intercalar en el texto sus propias observaciones confundiéndolas con las del autor, y menos pudo curarse del prurito de añadir notas á cada paso, las que son por lo general ridículas triviales, inútiles, fastidiosas y en algunos casos obscenas. Parece que luego que le caia á las manos un manuscrito le añadía su respectiva cantidad de notas y suplementos, y sin examinar la autenticidad ni la conexión de él, corria á la imprenta á satisfacer su pasión dominante de hacer sudar las prensas. Asombra el número de pliegos que hizo imprimir, pues segun veremos mas adelante, la colocacion de sus obras se extiende á 19, 142 páginas en cuarto. Teniendo en consideracion el valor de las impresiones hace al-

gunos años, y guiándonos por el costo de los tres volúmenes del Gomara é Historia de Colon, cuyas cuentas tengo á la vista, debió gastar Bustamante en sus impresiones la respetable suma de 40 á 45,000 pesos. Cuánto no hubiera podido hacerse con ella en favor de nuestra Historia, confiándola á manos mas hábiles. El lugar tan notable que ha ocupado D. Carlos Bustamante en nuestra revolucion, podrán servirnos de excusa para haberle dedicado este largo artículo: la mayor parte de él ha sido extractado de la biografía anónima que publicó en 1849 el Sr. D. Lucas Alaman, cuyas palabras hemos copiado muchas veces. Réstanos ahora dar noticia de las obras que hizo imprimir: créase que nuestra lista no estará completa aunque se ha formado por las colecciones que poseen los Sres. Andrade, García é Icazbalceta, las mas copiosas que conocemos. El mismo Sr. Andrade posee un gran número M. S. S. de los que dejó Bustamante á su muerte. A ellas hay todavía que agregar muchos volúmenes (dícese que ochenta) de que se compone el diario que lleva de los sucesos notables los que asentaba todas las noches, cuya coleccion dispuso que se depositase en el archivo del Colegio Apostólico de Guadalupe de Zacatecas, con cuatro ejemplares de la segunda edicion del Cuadro Histórico, y él mismo cuidó de remitirlo todo pocos meses antes de su fallecimiento. A esa considerable cantidad de escritos, hay que añadir, por último, lo que escribió Bustamante en los periódicos que redactó, como el *Diario de México*, el *Correo del Sur*, etc., y un número increíble de artículos sueltos, especialmente necrológicos, insertos en cuantos periódicos se publicaron en México hasta la época de su muerte. Las obras de Bustamante que corren impresas, y de que tenemos noticia, son, pues, las siguientes.

1º Obras originales.

2º Cuadro Histórico de la revolucion de la América Mexicana, comenzada en 15 de Setiembre de 1810; México 1823 á 32; 6 tomos 4º. La impresion de esta obra se hizo por cartas sueltas con foliatura separada; la primera está impresa en 1821. El tomo 1º contiene 30 cartas con 384 páginas y el retrato de Morelos. El 2º, 35 con 430 páginas. El 3º, 35 con 428 páginas, un plano de la laguna de Chapala é isla de Mescala, y

una vista de la fortificación del cerro de Cópore. El 4º, 35 cartas con 432 páginas y la vista de la fortificación de Taujilla. El 5º, 16 cartas con 412 páginas. El 6º, 2 cartas con 192 páginas. A estos seis volúmenes hay que agregar cuatro suplementos con 202 páginas.

3º Galería de los antiguos príncipes mexicanos. Puebla, 1821, 2 partes en 4º con 52 páginas.

4º Crónica mexicana, Teomoxtlí, ó libro que contiene todo lo interesante á usos, costumbres, religion, política y literatura de los antiguos indios toltecas y mexicanos, extractado de un antiguo códice inédito del caballero Boturini. Mexico, 1822 en 4º, 12 cartas con 200 páginas. La carta 13ª quedó inédita y existe en poder del Sr. García Icazbalceta.

5ª Campañas del general Félix María Calleja, comandante en jefe del ejército real de operaciones, llamado del Centro. México, 1828, 1º tomo 4º. 210 páginas y un suplemento é índice de 24.

6º Mañanas de la Alameda de México, publicadas para facilitar á las señoritas el estudio de la historia de su país, C. M. de B. México 1835, 2 tomos 4º. El primero, 332 páginas; el segundo, 334. Hay en el tomo 1º una lámina del calendario mexicano, bien grabada. Esta obra se refiere enteramente á la historia antigua de México hasta la llegada de los españoles á Veracruz.

7º Cuadro histórico de la revolución mexicana, segunda edición, corregida y aumentada por el mismo autor. México, 1843-1846; 5 tomos 4º. El primero con 460 páginas y 3 láminas; el segundo, 438 y una lámina; el tercero, 448 y 2 láminas; el cuarto, 552 páginas y 3 láminas. Al fin lleva un cuaderno de 32 páginas, con una noticia de las principales acciones militares dadas y recibidas por los mexicanos en la guerra de independencia; el 5º tomo tiene 352 páginas.

8º Continuación del Cuadro Histórico. Historia del Emperador D. Agustín de Iturbide, hasta su muerte y sus consecuencias: establecimiento de la República popular federal. México, 1846, 1 tomo en 4º, 302 páginas.

9º El Gabinete Mexicano, durante el segundo período de la administración del Exmo. Sr. Presidente D. Anastasio Bus-

tamante, hasta la entrega del mando al Exmo. Sr. Presidente interino D. Antonio López de Santa-Anna, y continuación del Cuadro Histórico de la Revolución Mexicana. Mexico, 1842; 2 tomos 4º de 230 y 260 páginas.

10. Apuntes para la historia del gobierno del general D. Antonio López de Santa-Anna, desde principios de Octubre de 1841 hasta 6 de Diciembre de 1842. México, 1845; 1 tomo 4º con 468 páginas.

11. El nuevo Bernal Díaz del Castillo, ó sea historia de la invasión de los anglo-americanos en México. México, 1847; 2 tomos 4º, con 166 y 240 páginas, con un retrato del autor, muy parecido. La continuación de esta obra quedó M. S. y hoy existe en poder del Sr. D. José María Andrade.

12. Obras ajenas publicadas por Bustamante: Historia de las conquistas de Hernando Cortés, escrita en español por Francisco López de Gomara, traducida al mexicano y aprobada por verdadera por D. Juan Bautista de San Anton Muñoz Chimalpain Quauhlehuanitzin, indio mexicano. México, 1826; 2 tomos 4º, de 332 y 194 páginas. Síguese un suplemento de 42 páginas, intitulado: "Memoria sobre la guerra del Mixton en el Estado de Jalisco." Acompañan á esta obra dos calendarios de litografía, iluminados, que faltan en casi todos los ejemplares. Bustamante halló un M. S. en la lengua mexicana que creyó ser una obra original de Chimalpain: la hizo traducir al castellano y se disponía á imprimirlo, cuando echó de ver que solo era la crónica de Gomara que aquel había traducido á su lengua nativa, añadiéndole algunas intercalaciones. A pesar de eso llevó á cabo la impresión, llenándola, según costumbre, de notas y suplementos.

13. Texcoco en los últimos tiempos de sus antiguos reyes, ó sea relación tomada de los manuscritos inéditos de Boturini, redactada por el Lic. D. Mariano Veitia. Publicados con notas y adiciones para estudio de la juventud mexicana, C. M. de B. México, 1826; 1 tomo en 4º de 292 páginas.

14. Historia del descubrimiento de la América Septentrional por Cristóbal Colón, escrita por el P. F. Manuel de la Vega, religioso franciscano de la Provincia del Santo Evangelio

de México. México 1826, 1 tomo en 4° de 250 páginas. Esta edicion es la que manifiesta con mas claridad todos los defectos de Bustamante como editor; cambió del título su posición de autor, infidelidad en el texto, supresiones é intercalaciones arbitrarias, notas inpertinentes, todo se halla en grande escala en este pequeño volúmen. La supuesta Historia de Colon no es mas que el "Aparato á la crónica de la provincia de San Pedro y San Pablo, de Michoacan," escrito por Fr. Pablo Beaumont (veáse) segun resulta probado de un modo concluyente, y el P. Vega no es autor, sino simple copeante de la obra.

El M. S. original tiene 42 capítulos y Bustamante dió por concluida la edicion con el 24; con tan poco discernimiento, que con solo haber impreso catorce fojas mas, hubiera llevado la Historia hasta la expedicion de Grijalva, y de este modo se hubiera enlazado esta relacion con la obra de Gomora que ya tenia publicada. Es imposible ver con paciencia el modo grosero con que aja el editor la respetable memoria del descubridor del Nuevo-Mundo, y puede asegurarse, sin temor, que en todas sus notas no hay una línea que tenga sentido comun.

15. Descripción histórica y cronológica de las dos piedras que con ocasion del nuevo empedrado que se está formando en la plaza principal de México, se hallaron en ella el año de 1790, por D. Antonio de Leon y Gama. México, 1832; 1 tomo en 4.º de 272 páginas y 5 láminas grandes. La primera habia sido publicada por el autor en 1792; pero Bustamante la reimprimió añadiendo la segunda que estaba inédita. Así como en el número anterior hemos censurado con justicia á Bustamante, debemos ahora decir que es muy digno de gratitud, por habernos conservado la excelente obra de Gama, en cuya edicion anduvo algo mas exacto que de costumbre, y mas moderado en las notas, aunque no tanto como era necesario.

16. Historia general de las cosas de la Nueva-España, que en doce libros y dos volúmenes escribió el R. P. Fr. Bernardino de Sahagun de la observancia de San Francisco y uno de los primeros predicadores del Santo Evangelio en aquellas religiones. México, 1829-1840; 3 tomos 4.º El primero tiene

416 páginas y una lámina. El segundo 464 y un suplemento de 46 con la Historia del Emperador Moctezuma Xocoyotzin. El tercero, 348. Sigue por separado el libro XII de la obra publicada antes que ella en 1829. con el título de la Conquista de México por el P. Fr. Bernardino de Sahagun; tiene 78 páginas; viene luego un suplemento intitulado: "Horribles crueldades de los conquistadores de México y de los indios que los auxiliaron, para subyugarlos á la corona de Castilla," ó sea "Memoria escrita por D. Fernando de Alva Ixtlilxochitl." México 1829; 142 páginas. El escrito que se anuncia con tan retumbante título, no es mas que la décima tercia relacion de Ixtlilxochitl, quien la intituló simplemente: "De la venida de los españoles y principios de la ley Evangélica." Se halla M. S. con las demas, en el tomo 4.º de la "Coleccion de Memorias históricas del archivo general," y está impresa en la página 414 del tomo IX de la grande obra de Kingsborough. Este suplemento de Bustamante, traducido al francés, forma el tomo VIII de la coleccion de Ternaux.

Cuando Bustamante imprimió la obra de Sahagun, no se sabia que se habia escrito dos veces el libro XII que trata de la conquista, y así solo dió á la prensa el primer original. Hallóse poco despues el segundo, que segun su mismo autor, es el que debe tenerse por mas exacto, habiéndose corregido las faltas del primero, y Bustamante lo publicó en 1840 en un tomo en 4.º de 276 páginas, con una estampa de la Virgen de Guadalupe, y el extraño título "La Aparicion de Nuestra Señora de Guadalupe de México," comprobada con la refutacion del argumento negativo que presenta D. Juan Bautista Muñoz, fundándose en el testimonio del P. Fr. Bernardino Sahagun, ó sea la Historia original de este escrito, que altera la publicada en 1829, en el equivocado concepto de ser la única y original de dicho autor. Precede, por vía de introduccion, una disertacion guadalupana del editor, que no es nuestro ánimo examinar; y á cada capítulo del original sigue una larga posdata ó comentario del mismo Bustamante. La obra de Sahagun (sin el "segundo" libro XII) forma el tomo VII de las "Antiquities of México, de Kingsborough," escepto los 40 primeros capítulos del libro VI, que se hallan en el tomo

anterior. Según el Sr. D. J. F. Ramirez que ha hecho un estudio particular de este escritor, las ediciones mexicana é inglesa son muy incorrectas, aunque algo mas la primera. No puedo menos de hacer notar aquí el candor ó descaro con que Bustamante nos dice (tomo III, página 325) que hubiera suprimido el famoso pasaje de Sahagun, relativo á la Virgen de Guadalupe, á no haber sabido que la misma obra se estaba imprimiendo en Lóndres, que viniendo despues á México, pudiera notarse la supresion, teniéndose por una superchería suya. Así es que la ley de editor veraz, no me permite hacer semejante emision, muy fácil de equivocar una cosa con otra igual; y resulta, que á no ser por el temor de la edicion de Lóndres, la ley de editor veraz, no habria servido de nada, y el pasage habria desaparecido. ¡En qué manos andaba nuestra historia.

17. Los Tres siglos de México, durante el gobierno español, hasta la entrada del ejército trigarante. Obra escrita en Roma por el P. Andrés Cavo, de la Compañía de Jesus; publicala con notas y suplementos el Lic. C. M. de B. México, 1836-38; 4 tomos en 4º, con 292, 160, 430 y 292 páginas. La continuacion de Bustamante que ocupa los tomos 3 y 4, es lo mas apreciable de sus escritos. La obra y su continuacion se han reimpresso el año pasado de 1852; 1 tomo 4º mayor.

18. Historia de la Compañía de Jesus en Nueva-España, que estaba escribiendo el P. Francisco Javier Alegre, al tiempo de su expulsion. México, 1841; 3 volúmenes en 4º. de 468, 484, y 314 páginas, un suplemento de 14 que no es mas que una repeticion de las páginas 325 á 338 del tomo, con 133 retratos.

19. Principios de Retórica y Poética, por D. Francisco Sanchez, entre los alcaldes Floralbo Corintio. México, 1825; 1 tomo en 8º de 294 páginas.

20. Los cuatro primeros libros de la Eneida de Virgilio traducidos del francés al castellano para uso de los seminaristas del Colegio conciliar de México. México, 1830; 1 tomo en 8º de 146 páginas; 3 periódicos.

21. El Juguetillo, diez números con 184 páginas en 4º. Los seis primeros fueron impresos en México, 1812; el 7 y 8 en

1820, y el 9 y 10 en Veracruz, 1821. Estos dos últimos no tratan de política sino de historia. El Juguetillo dió origen á muchas impugnaciones que suelen andar unidas con él. Los números 11 y 12 existen M. SS. en poder del Sr. Andrade.

22. El Cenzontli, México, 1822, en 4º; 7 números con 110 páginas. Bustamante cita en algunas de sus obras el número 30 de este periódico, pero nunca hemos visto mas que los siete que citamos.

23. La "Avispa de Chilpancingo," México 1821 y 26, 1 tomo en 4º, 30 números con 498 páginas. Conocemos diez números del tomo segundo, con 88 páginas, y las 8 primeras páginas de un suplemento, el primer tomo.

24. "Voz de la Patria," México, 1828-31; 5 tomos 4º. El primero tiene 37 números y un suplemento con 362 páginas. El segundo 40 números y 320: 4 suplementos con 32. El tercero 24 números con 196 en 4º, y un suplemento con 32. El cuarto 33 con 280 incluso un suplemento al número 13, y 6 suplementos é índice con 306. El primer suplemento es el opúsculo titulado: "Enfermedades políticas de la capital de Nueva-España." El quinto, la historia de la prision del virey duque de Escalona. El tomo quinto tiene 31 números con 248 páginas y 14 suplementos é índice con 162. En estos cinco volúmenes se encuentra consignada la historia de los años de 28 á 31.

25. *Revoltillo de papas, romero, camarones y nopalitas* para la presente cuaresma. México, 1832, cuatro números con 44 páginas.

26. La Marina, México, 1832; veintiocho números con 296 páginas. Suplemento con 40 páginas, titulado *El Muerte Quedito*. Suplemento segundo con 72. Disertacion contra el juego, por Alcocer.

27. La Sombra de Moctezuma, Xocoyotzin. México, 1834, doce números con 156 páginas, suplementos con 48.

28. Efemérides histórico-político literarias de México, 1835; cuatro números con 88 páginas, 2 suplementos con 22.

## IV. Folletos y escritos sueltos:

1810.

29. Memoria principal de la piedad y lealtad del pueblo de México, 52 páginas.

30. Memoria piadosa que recordará á la posteridad la piedad y lealtad mexicana, 22 páginas.

1820.

31. Memoria presentada al Exmo. Ayuntamiento Constitucional de México, para que interponga su respeto á fin de que el supremo gobierno tenga plática de paz con los disidentes de las provincias del reino (Veracruz) 16 páginas.

1821.

32. Memoria estadística de Oajaca y descripción del valle del mismo nombre, extractada de la que en grande trabajó el Sr. D. José Murguía y Galardi (Veracruz) 26 páginas.

1822.

33. Elogio histórico del general D. José María Morelos y Pavon, 32 páginas.

1823.

Exposición del Emperador por conducto del ministerio de Relaciones, 4 páginas.

35. Intereses de la Puebla de los Angeles bien entendidos (Puebla y México) 16 páginas. Hay dos ediciones de este papel.

36. Manifiesto histórico á las naciones y pueblos del Anahuac 32 páginas.

37. Voto particular en el expediente de Iturrigaray, 16 páginas.

38. Voto en la discusión del artículo 5º del Acta Constitucional, 12 páginas.

1825.

39. Historia militar del general D. José María Morelos, 40 páginas.

1826.

40. El general D. Felipe de la Garza vindicado, 26 páginas.

41. Necesidad de la union de todos los mexicanos contra las asechanzas de la nacion española y liga europea, comprobada con la Historia de la Antigua República de Tlaxcallan 48 páginas.

42. Nuevo modo de hacer la guerra á la España, 12 páginas.

43. Memorial al Congreso, pidiendo auxilios para continuar la edion del Cuadro histórico, 4 páginas.